

# 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule



## 大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

### 2020/07/05

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618  
Phone: 949-600-7780  
Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm  
Email: bolgpchurch@gmail.com

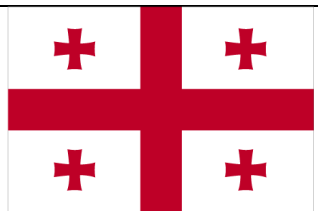

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:00-10:30	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:00-12:30		
	華語成人主日學	09:30-10:45	R201	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:00-12:30	R110	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:15-10:50	R203/207/208	Annie Lai 949-943-7415
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	R110	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	R102	徐英惠 714-600-0909
	親密之旅小組	14:00-15:30	R106	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R204/ R205	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:30	R201/ 師母家	Connie Cho 949-733-3300
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	陳媽媽家	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	R206	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	1F	Jack Ho / Joyce Lee
	英語青少年 English Youth	20:00-22:00		Ken Wu 714-495-9988
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30		陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00	2F	Paul Lee 949-383-0411
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Howard Chen 949-379-4880
	AWANA	19:30-21:15		Ken Wu 714-495-9988 Annie Lai 949-943-7415
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	張師母家	Daniel Chang 714-262-6963
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Olivia Lu 626-688-1051

## 7/05 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer / Communion	牧禱 / 聖餐
Offering	奉獻
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Message	信息
Response	回應 / 服事
Benediction	祝禱

### 普世宣教 (格魯吉亞) Worlds Mission ( Georgia)

		
主要宗教 Religion	Christians	
基督教 Christians	78.67 %	

The Georgian Orthodox Church's history stretches back to AD 150; it can be regarded as the world's second-oldest Christian nation. The small Protestant Church struggled under Communism. Evangelical ministries have been repressed. Pray for a relationship of mutual respect and understanding between the Orthodox and other churches; pray that Protestant and Independent churches and believers might conduct themselves in Christ-like ways, even amid hostility.

格魯吉亞東正教會的歷史可以追溯到公元 150 年;它被視為世界上第二古老的基督教國家。小型新教過去在共產主義下掙扎生存，福音派的事工現在也不斷受到壓制。為東正教和其他教會之間的相互尊重和理解的關係禱告，求神幫助新教、獨立教會和信徒即使處於受敵視的環境之中，仍然可以像耶穌一樣的原則行事。

## ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. Church building reopened on 6/21. You can choose to participate in worship through live broadcast at home, or go to the church to worship God with everyone! Please enter church through the front door.

教會大已於 6/21 父親節當天重啓開放，每個主日您可以選擇在家透過現場直播參與敬拜，或是到教會和大家一同現場敬拜神！到教會請從前門進入。

2. Pastor Hu Huiling's Lecture in June < A Comprehensive View of the Relationship between Husband and Wife> Helping many families communicate more effectively during this pandemic time. We will continue to have two special lectures in July. Everyone is welcome to join us through the Zoom meeting on July 10th (Fri.), July 24th(Fri.) from 8:00 to 9:30 pm.

胡慧玲牧師六月份專題講座 <夫妻關係面面觀> 幫助許多家庭在疫情期間更有效的溝通。七月我們將持續有兩堂特別講座，歡迎大家 7/10, 7/24 週五晚上 8:00~9:30 pm 透過 Zoom 視訊會議一同參加。

3. During the pandemic, the caring work of the pastoral staff is not closed. If brothers and sisters have counseling needs, please contact Pastor Joseph Pastor Esther, Ms. Annie, or Ms. Joyce for help. Church uses Zoom meeting for ministry at this time.

疫情期間，牧師團關懷工作不打烊。若弟兄姐妹有問題想跟牧師、師母、Annie 或是 Joyce 諮詢，請主動聯絡他們，教會在這段期間使用 Zoom 線上會議來面對面諮詢。

Join Zoom meeting ID: 949-600-7780. Password: JesusIsGod.

登入 Zoom ID: 949-600-7780. 密碼 Password: JesusIsGod

## FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	Actual Bank Balance 07-01-2020 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$7,530	\$132,341
Building Fund 建堂基金			(\$221,447)
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
<b>Total Bank Balance 銀行現有存款總合</b>			<b>\$101,260</b>

### Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金

Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$44,799)
Construction Cost 建築費用	(\$122,388)
Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息	(\$341,502)
Property Tax 財產稅	(\$30,519)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入	\$225,000
IPD Rent 累積房租收入	\$254,347
Fund Received 已收奉獻款	\$2,347,974
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入	\$385,862
Loan from Members 會友貸款	\$197,000
Loan from Bank 銀行貸款	\$3,355,344
Cash in Bank 銀行現金	(\$221,447)
Fund Pledged 認獻尚未收到	\$344,745
Fund Balance 預期總數	\$123,298

## THANKSGIVING & PRAYER / 感謝與代禱

1. We thank God for answering our prayers. Chris Kao, son of Glenn and Kojoan Kao, rolled over in the mountainous area of Reno while traveling on Lake Tahoe. It caused severe injury in the C4 segment of the neck. Chris was discharged and is back to San Francisco last week. Please continue to pray for his full recovery.

感謝主垂聽我們的禱告，朱克莊、高亮星夫婦的兒子 Chris Kao 在 Lake Tahoe 旅遊時在 Reno 山區翻車，造成 Chris 頸椎 C4 嚴重受傷，手腳缺少知覺。Chris 上周已出院回到舊金山，求神的醫治大能顯現，繼續幫助 Chris 後續復健順利、全然復原。

2. God of knowledge and wisdom, we ask that you would dwell with all the scientists who are working daily to develop an effective and safe vaccine to combat this virus. Help them to collate current knowledge and be conduits of new knowledge regarding the secrets of the COVID-19 virus. Grant them the wisdom to unlock the keys that will provide helpful COVID-19 therapies and vaccines.

求神的智慧與所有科學家同在，幫助他們盡早開發出有效、安全的疫苗來對抗新冠病毒。幫助他們整理當前知識，讓他們明智地解鎖，提供有效的 COVID-19 療法和疫苗。

3. Chen Ma Ma fall in bathroom two weeks ago, and hit her head, neck, and back. After the doctor's examination, there is no internal bleeding or bond fracture, but the injured area was painful. Chen Ma Ma didn't want to make it a big issue. Please pray for disappearing of her pain and smooth recovery.

肢體代禱：陳媽媽兩周前清晨上廁所沒扶好把手，不甚摔到浴缸裡撞到頭、脖子及後背，經醫生檢查沒有大礙，但是撞傷的部位疼痛不已，陳媽媽不想驚擾大家，請大家代禱身體疼痛得醫治，盡快恢復正常生活。

4. Please continue to pray for the church construction, especially during the pandemic, and there are many changes in the world now. Pray that the Lord will particularly protect the hearts and minds of each brother and sister, and that the Lord will strengthen our faith so that we can firmly rely on him. May the peace of the Lord is among us.

繼續為教會新堂的裝修代禱，特別在疫情期間、局勢動亂、世界情勢有許多變化，求主格外保守每一位弟兄姊妹的心思意念，也求主堅固我們的信心，使我們能堅心依靠主，滿有主的平安在當中。